

[Texte]

Mr. McGrath: And that study is not completed yet?

Dr. Espie: When I last talked to Dr. Copes he said it should be available in July, I think.

Mr. McGrath: I see. When was the last meeting of the board? I presume it was three weeks ago when the present chairman was elected.

M. Daneau: La dernière réunion du Conseil a eu lieu à Charlottetown, le mois dernier.

Dr. Espie: Last month.

Mr. McGrath: Approximately is fine. Was the role of the council discussed at that meeting, and was there any concern expressed with regard to your place in the government's regional development program?

M. Daneau: Oui; effectivement, c'est une préoccupation du Conseil qui revient constamment dans les discussions. Et je dois ajouter ceci: il y a environ deux mois, nous avons rencontré M. Marchand et nous lui avons expliqué les préoccupations que nous avons.

Mr. McGrath: Will you identify the gentleman, please, that you say you met with?

M. Daneau: M. Marchand, le ministre.

Mr. McGrath: Oh, Mr. Marchand. All right, I am sorry.

M. Daneau: Alors, nous avons rencontré M. Marchand, il y a à peu près deux ou trois mois, nous lui avons fait part de nos préoccupations, nous lui avons dit que nous aimerions que notre mandat soit élargé pour qu'il corresponde à toutes les préoccupations du ministère. Il ne s'est pas prononcé là-dessus, cela va de soi, mais nous devons nous voir dans environ six mois pour nous entendre ou ne pas nous entendre, sur le mandat de ce Conseil.

Voilà, de notre côté, nous nous proposons de faire un certain nombre de recommandations sur ce Conseil, et sur le rôle qu'il doit jouer; et de son côté, le Ministre est censé faire un travail similaire et nous devons, je le répète, tenir une réunion dans cinq ou six mois, pour discuter des différentes possibilités quant au rôle que pourrait jouer ce Conseil dans ce ministère.

Mr. McGrath: I find myself at a disadvantage, Mr. Chairman, in trying to pursue these questions any further because I think it will be necessary to have the Minister respond. Certainly I for one am not prepared to vote the necessary item under the estimates until I have had a satisfactory explanation from either the Minister or his Deputy Minister of their attitude towards this council, because surely it is not reasonable to expect Parliament to vote funds to continue a council that the Minister and the Deputy Minister chose or elect to ignore, the role of which seems to be without policy definition at the present time.

I think it is essential that we have this point cleared up because the whole matter of this department, its role and its policy at the present time, is one of concern and obviously of proper concern to this Committee during the examination of these estimates.

What we are concerned with is that this department seems to have a propensity of ignoring the advice of those who are charged by statute with giving it advice, and that to me is probably the most serious thing to come out of the examination of these estimates, not only your council, sir, but the Atlantic Development Council which has been in existence only since the department was set up. Nevertheless, it is a successor to the Atlantic Development Board, so it is not entirely a new concept.

Yesterday we had a press release indicating that the new advisory board had held its first meeting, and it lists the

[Interprétation]

M. McGrath: Et cette étude n'est pas encore terminée?

M. Espie: La dernière fois que j'ai parlé à M. Copes, il m'a dit qu'elle serait terminée au mois de juillet.

M. McGrath: Je vois. Quand le conseil s'est-il réuni pour la dernière fois? Je suppose que c'est il y a trois semaines quand le président actuel a été élu.

Mr. Daneau: The last meeting of the Council was held in Charlottetown last month.

M. Espie: Le mois dernier.

M. McGrath: Bien. Est-ce qu'on a discuté le rôle du conseil à cette réunion et s'est-on inquiété de la place que le gouvernement accorde au conseil dans le Programme de développement régional?

Mr. Daneau: Yes, effectively, it is one of the Council's preoccupation that is constantly discussed. And I must add that approximately two months ago we have met with Mr. Marchand and have explained to him what our preoccupations were.

M. McGrath: Qui avez-vous rencontré?

Mr. Daneau: Mr. Marchand, the Minister.

M. McGrath: Oh, M. Marchand. Je vois.

Mr. Daneau: Yes, we have met with Mr. Marchand approximately two or three months ago and have told him of our preoccupations and said that we would like an extension of our mandate, so that it reflects the Department's preoccupations. He did not give us an answer on that naturally, but we are supposed to see him again in about six months to see if we agree or disagree on the mandate of the Council.

On our side, we propose to make a number of recommendations about the Council and the role it must play; as for the Minister, he is supposed to study the matter and we will meet, as I said, in five or six months, to discuss the different possibilities as to the role that the Council could play within the Department.

M. McGrath: Je ne puis aller plus loin, monsieur le président, avec mes questions, puisqu'il faudrait que ce soit le ministre qui réponde. Je ne suis certainement pas prêt à voter les crédits nécessaires dans ce budget sans avoir eu une explication satisfaisante, soit du ministre, soit du sous-ministre, au sujet de leur attitude à l'égard de ce conseil. On ne peut certainement pas s'attendre à ce que le Parlement vote des crédits pour le fonctionnement d'un conseil que le ministre et le sous-ministre choisissent d'ignorer et dont le rôle ne semble pas très bien défini pour le moment.

Il est essentiel que nous apportions certains éclaircissements, sur le ministère, son rôle et sa politique actuellement; c'est une question qui inquiète, apparemment à juste titre, le comité dans son étude du budget.

Nous nous inquiétons surtout du fait que le ministère semble porté à ignorer l'avis de ceux qui y sont chargés par la loi de l'aider, et c'est probablement le point le plus important qui ressort de l'étude de ce budget; il ne s'agit pas seulement de votre conseil, monsieur, mais de l'Office d'expansion économique de la région Atlantique qui n'existe que depuis la création du ministère lui-même. Il est néanmoins le successeur du Conseil de développement de la région Atlantique, l'idée n'est pas nouvelle.

Il y a eu, hier, un communiqué de presse indiquant que le nouveau conseil consultatif s'est réuni pour la première fois et on donne la liste des membres de ce nouveau conseil consultatif. Je veux savoir où nous en sommes.